

FIȘA DE VERIFICARE

**A STANDARDELOR MINIMALE ȘI OBLIGATORII
PENTRU CONFERIREA TITLURILOR DIDACTICE DIN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR
ȘI A GRADELOR PROFESIONALE DE CERCETARE-DEZVOLTARE**

Numele și prenumele: Ana-Karina Schneider

Gradul didactic: conf.univ. dr.

Dome- niul activi- tăților	Tipul activităților	Categoriile și subcategoriile	Punctaj
1. Activitatea profesională și didactică (A1)	1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară	1.1.1. Carte de autor unic, având la bază teza de doctorat.	30
		1.1.2. Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche).	140
			0
		1.1.3. Coordonator / coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate).	20
			0
		1.1.4. Editarea cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției.	0
	0		
	1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, workshopuri pe teme științifice organizate în cadrul instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate.	0	
		28	
	1.2. Traduceri	1.2.1. Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați.	0
		1.2.2. Dotarea unei traduceri cu aparat critic (note bio-bibliografice, note și comentarii).	0
	1.3. Material didactic:	Curs sau manual universitar cu ISBN	70
1.4. Îndrumare:	Conducător de doctorat.	0	
2. Activitate de cercetare (A2)	2.1. Articole, studii, recenzii:	2.1.1. publicate în reviste științifice indexate ISI/ Thompson Reuters, Elsevier/ Scopus, Ebsco;	375
			10
		2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/ Academic);	105
			20
		2.1.3. publicate în Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară.	67
			0
30			
0			
2.1.4. studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, neindexate, cu ISSN.	22		

	2.2. Activitate editorială	2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b).	30
		2.2.4. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b).	47
	2.3. Granturi științifice	2.3.1. finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare.	90
		2.3.2. finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.	45
		2.3.2. finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.	30
	2.4. Comunicări	prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară	56
			24
3. Recunoașterea și impactul activității (A3)	3.1. Traduceri	Carte științifică de autor, publicată în străinătate, după ce a fost deja publicată în România sau în R. Moldova.	0
	3.2. Premii și distincții academice:	oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USSR, Asociații profesionale de nivel național.	60
	3.3. Citări, mențiuni bibliografice, recenzări	3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționare explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN.	68
		3.3.2. Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN.	50
	3.4. Keynote speaker	Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale / (b) naționale.	5
	3.5. Stagii în străinătate	3.5.1. Stagii de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus – staff mobility).	15
		3.5.2. Visiting professor documentat ca atare, prin contract sau invitație	0
3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate:	Thomson Reuters/Web of Science. Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.	100	
	3.7. Participarea la comisii de experți:	de evaluare de proiecte, de susținere a tezei de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare.	34

Note:

[1] Responsabilitatea de stabili concordanța dintre conținutul cerințelor și cel al realității – așa cum decurge aceasta din activitatea candidatului – revine comisiei de concurs.

[2] Indicatorul 1.1 se referă la *capitole* din lucrări de concepție unitară, în care autorii capitolelor au statutul de coautori ai cărții; se deosebește deci de indicatorul 2.1.3., infra, care vizează *studii* și *articole* cuprinse în volume colective ocazionale și în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice.

[3] La subpunctele 1.1., 1.2 și 1.3, pentru lucrările reeditate se ia în considerare doar o singură ediție – cea indicată de autor.

Notă: Este obligatorie realizarea punctajului minim pentru fiecare set de criterii (domeniu de activitate A.1., A.2., A.3.).

Condiții minime, punctaj			
Domeniul de activitate	Profesor, CS I, Abilitare	Indicatori/punctaje realizate	Criteriu îndeplinit (DA/NU)
	publicarea tezei de doctorat		Da
Activitatea didactică și profesională A.1.	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute în categoriile A 1.1.1.-1.1.2.	288 puncte, Din care 170 puncte A 1.1.1.-1.1.2.	Da
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 450 de puncte	951	Da
Recunoașterea impactului activității A.3.	minimum 200 de puncte	332	Da
Total	minimum 850 de puncte	1571	Da



FIȘA DE VERIFICARE DETALIATĂ
A STANDARDELOR MINIMALE ȘI OBLIGATORII
PENTRU CONFERIREA TITLURILOR DIDACTICE DIN ÎNVĂȚĂMÂNTUL SUPERIOR
ȘI A GRADELOR PROFESIONALE DE CERCETARE-DEZVOLTARE

Numele și prenumele: Ana-Karina Schneider

Gradul didactic: conf.univ. dr.

Dome- niul activi- tăților	Tipul activităților	Categoriile și subcategoriile	Punctaj
1. Activitatea profesională și didactică (A1)	1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară	1.1.1. Carte de autor unic, având la bază teza de doctorat. 1. Ana-Karina Schneider, <i>Critical Perspectives in the Late Twentieth Century: William Faulkner, A Case Study</i> . Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2006. 206 p. ISBN: 978-973-739-329-6.	30p 30
		1.1.2. Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche). (a) autor/ coautor 1. Ana-Karina Schneider, <i>Studies in the Rhetoric of Fiction</i> . Newcastle: Cambridge Scholars, 2015. 178 p. ISBN 978-1-4438-7713-8. 2. Ana-Karina Schneider, <i>Understanding Anne Enright</i> . Newcastle: Cambridge Scholars, 2020. 137 p. ISBN (10): 1-5275-5028-1; ISBN (13): 978-1-5275-5028-5. 3. Ana-Karina Schneider, capitol "Emotional and Imperial Topographies: Mapping Feeling in 'Catharine, or the Bower'." In <i>Austen's Geographies</i> . Seria: Routledge Studies in Nineteenth Century Literature. Ed. by Robert Clark. London: Routledge, 2017. 52-67. ISBN 9780815376873. (SCOPUS) 4. Ana-Karina Schneider, capitol "The Romanian Context: Between Realism and Postmodernism." In <i>The 1980s: A Decade of Contemporary British Fiction</i> . Eds. Emily Horton, Philip Tew and Leigh Wilson. Seria: The Decades Series. London: Bloomsbury, 2014. 203-227. ISBN 978-1-4411-2649-8. 5. Ana-Karina Schneider, capitol "The Naming of Love, or Reading Anne Enright's <i>The Gathering</i> against Derrida's <i>The Politics of Friendship</i> ." In <i>Women's Fiction and Post-9/11 Contexts</i> . Eds. Peter Childs, Claire Colebrook, Sebastian Groes. Lanham, MD: Lexington, 2014. 81-94. ISBN 978-1-4985-0095-1. (b) autor/ coautor	40p / 20p 140
		1.1.3. Coordonator / coautor la lucrări fundamentale sau de referință (dicționare, enciclopedii, atlase, tratate). (a) coordonator / coautor Ana-Karina Schneider, 15 articole in <i>The Literary Encyclopedia</i> , Marea Britanie, (https://www.litencyc.com/php/show_contributor_articles.php?contribid=25153), coordonator general Robert Clark, Marea Britanie, ISSN: 1747-678X, însumând aprox. 100 pagini. (b) coordonator/ coautor	30p / 20p 25p / 15p 20
		1.1.4. Editarea cu aparat științific a unei opere științifice sau literare (inclusiv antologii) cu text(e) aparținând altui autor decât cel al ediției.	25p / 10p

		(a) autor/coautor (b) autor/coautor	20p / 10p -
		1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, workshopuri pe teme științifice organizate în cadrul instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate. (a) coordonator (editor) / co-editor (b) coordonator (editor) / co-editor 1. Ana-Karina Schneider, Eric Gilder și Ana Lița, <i>American, British and Canadian Studies</i> vol. 9: <i>For the Love of the Good: Mediations on the Mind and Manners of Iris Murdoch</i> (Dec. 2007). ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). 2. Ana-Karina Schneider, Suman Gupta, <i>American, British and Canadian Studies</i> vol. 14: <i>English Studies in Romania</i> (iunie 2010). ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). 3. Ana-Karina Schneider, Eric Gilder și Alexandra Mitrea, <i>The English Connection: 40 Years of English Studies at "Lucian Blaga" University of Sibiu</i> . Bucuresti si Sibiu: UNESCO-CEPES, 2010. ISBN 978-92-9069-195-2 ©UNESCO Series; ISBN 973-739-952-6 ©LBUS Press. 4. Ana-Karina Schneider, Merritt Moseley și Corina Selejan, <i>American, British and Canadian Studies</i> , Special Issue: Fictions of Academia. Vol. 26 (June 2016): 3-13. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).	20p / 10p 10p / 7p 28
	1.2. Traduceri	1.2.1. Traducerea unei opere științifice sau beletristice din autori consacrați. - autor / coautor	15p / 10p -
		1.2.2. Dotarea unei traduceri cu aparat critic (note bio-bibliografice, note și comentarii). - autor / coautor	15p / 7p -
	1.3. Material didactic:	Curs sau manual universitar cu ISBN - autor 1. Ana-Karina Schneider, <i>The Literature of Identity in the USA: Women Novelists of the 20th Century</i> . Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2014. 142 p. ISBN 978-606-12-0683-4. 2. Ana-Karina Schneider, <i>English Literature: The Seventeenth and Eighteenth Centuries</i> . Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2013. 229 p. ISBN: 978-606-12-0612-4. 3. Ana-Karina Schneider, <i>A Short History of Anglo-American Literary Criticism</i> . Editia a II-a revizuita. Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2008. 238 p. ISBN: 978-973-739-574-0. - coautor 1. Ana-Karina Schneider și Anca Tomuș , <i>Modernism / Postmodernism: A Study Guide</i> . Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2015. 196 p. ISBN 978-606-12-0801-2.	20p / 10p 60 10
	1.4. Îndrumare:	Conducător de doctorat.	10p -
2 · A			25p / 15p

	<p>2.1. Articole, studii, recenzii:</p>	<p>2.1.1. publicate în reviste științifice indexate ISI/ Thompson Reuters, Elsevier/ Scopus, Ebsco;</p> <p>- autor de articol</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ana-Karina Schneider, "William Faulkner and the Romanian 'Criticism of Survival'," in <i>The Faulkner Journal</i> (University of Central Florida, USA) XXIV.1 (Vara 2009): 99-118. ISSN 0884-2949 (EBSCO) 2. Ana-Karina Schneider, "A Historicist Approach to Identity Construal in William Faulkner's <i>Light in August</i>," <i>Studia UBB Philologia</i> 1/ 2009: 295-302. ISSN (print): 1220-0484; ISSN (online): 2065-9652. (ISI ESCI) 3. Ana-Karina Schneider, "Orhan Pamuk and the Fascination of Books: A Case of Haunting," in <i>Studia UBB Philologia</i> 2/ 2011: 79-86. ISSN (print): 1220-0484; ISSN (online): 2065-9652. (ISI ESCI) 4. Ana-Karina Schneider, "On Musicality: John Banville's <i>The Sea</i> and Beethoven's 'Meeresstille und Glückliche Fahrt'." <i>East/ West Cultural Passage</i> No. 12.1 (2012): 94-108. ISSN 1583-6401. (EBSCO) 5. Ana-Karina Schneider, "Skin as a Trope of Liminality in Anne Enright's <i>The Gathering</i>." <i>Contemporary Women's Writing</i> 8.2 (2014): 206-222. Online ISSN 1754-1484; Print ISSN 1754-1476. (ISI AHCI) 6. Ana-Karina Schneider, "Literary Studies in Romania Before and After 1989." <i>ALEA: Estudios Neolatinos</i> 16.1 (2014): 64-79. ISSN: 1517-106X. (ISI AHCI) 7. Ana-Karina Schneider, "The Women Who Have Changed This Place." <i>East/ West Cultural Passage</i> Vol. 15 (July 2015): 75-97. ISSN 1583-6401. (EBSCO) 8. Ana-Karina Schneider, "New Migrant Europe: Evidence from the Classroom." <i>Saeculum</i> 15.1 (iulie 2016): 61-69. ISSN 1221-2245. (EBSCO) 9. Ana-Karina Schneider, "The Discourse of Self-Representation in Literary Studies in 1980s Romania." <i>JNT: Journal of Narrative Theory</i> 46.3 (Autumn 2016): 339-365. ISSN 1549-0815. (ISI AHCI) 10. Ana-Karina Schneider, "9/11 and the Dystopian Imaginary: Towards a Periodization of Contemporary American Fiction." <i>Transylvanian Review</i> Supplement nr. 2 (Dec. 2017): 227-236. ISSN 1221-1249 (ISI AHCI) 11. Ana-Karina Schneider, "Irvine Welsh in Sibiu." <i>American, British and Canadian Studies</i> 29 (Dec. 2017): 191-197. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). (SCOPUS) 12. Ana-Karina Schneider, "Postnationalism, Postfeminism and Other 'Posts' in Anne Enright's Fiction." <i>Studies in the Novel</i> 50.3 (toamna 2018): 400-418. ISSN: 1934-1512. (ISI AHCI) 13. Ana-Karina Schneider, "Reading Kazuo Ishiguro's 'Bewilderment Trilogy' as Bildungsromane." <i>American, British and Canadian Studies</i> 31 (Dec. 2018): 27-46. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). (SCOPUS) 14. Ana-Karina Schneider, "Coffee, Truffles and Other Delights in Anne Enright's <i>The Pleasure of Eliza Lynch</i>." <i>Studia UBB Philologia</i> Special Issue: Irish Studies in Romania (Dec. 2018): 139-151. ISSN 1220-0484 (ISI ESCI) 15. Ana-Karina Schneider, "The Politics of Friendship and the Gendering of Discourse in Anne Enright's <i>The Gathering</i>." <i>College Literature</i> 46.3 (Vara 2019): 659-683. Doi: 10.1353/lit.2019.0030. ISSN 0093-3139 (ISI AHCI) <p>- recenzie</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ana-Karina Schneider, "Approaching the Novel" (recenzie asupra cartilor <i>The English Novel and Prose Narrative</i>, de David Amigoni si <i>The Practice of Reading. Interpreting the Novel</i>, de Derek Alsop si Chris Walsh), in <i>English. The Journal of the English Association</i> 51.199 (Primavara 2002) (Marea Britanie): p. 90-97. Online ISSN 1756-1124; Print ISSN 0013-8215. (ISI AHCI) 	<p>10p</p> <p>375</p> <p>10</p>
		<p>2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1. (se exclude Google Scholar/ Academic);</p> <p>- autor de articol</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ana-Karina Schneider, "Kazuo Ishiguro's <i>Never Let Me Go</i> in Romanian 	<p>15p / 7p</p> <p>5p</p>

		<p>Translation: A Case of Migration,” in <i>In Other Words</i> (Dec. 2007): 21-31. ISSN 1361-911X.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, “Atonement: A Case of Traumatic Authorship,” in <i>American, British and Canadian Studies</i> 12 (iunie 2009): 64-83. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, “Competing Narratives in Julian Barnes’s <i>Arthur and George</i>,” <i>American, British and Canadian Studies</i> Nr. 13 (decembrie 2009) (volum special Julian Barnes coordonat de Vanessa Guignery si Sebastian Groes): 50-60. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, “Literary Translation: Between Mediation and Interpretation,” in <i>American, British and Canadian Studies</i> 14 (iunie 2010): 104-118. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>5. Ana-Karina Schneider, “Research in the Humanities” (editorial). <i>American, British and Canadian Studies</i> 17 (December 2011): 5-8. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>6. Ana-Karina Schneider, “The Shifting Role of Scholarly Journals in the Field of English Studies.” <i>American, British and Canadian Studies</i> 17 (December 2011): 140-144. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>7. Ana-Karina Schneider, “The Romance of Reading (in) Academic Fiction” (Editorial). <i>American, British and Canadian Studies</i>, Special Issue: Fictions of Academia. Ed. Merritt Moseley, Ana-Karina Schneider, Corina Selejan. Vol. 26 (June 2016): 3-13. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>- recenzie</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, “<i>The Satanic Verses</i>, de Salman Rushdie. Trad. Dana Crăciun”, în <i>American, British and Canadian Studies</i> 10, Sibiu (iunie 2008): 314-317. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, “<i>Writing Off the Wall</i>, de Babel”, în <i>American, British and Canadian Studies</i> 12 (iunie 2009): 204-205. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, “<i>How to Do Things with Books in Victorian Britain</i>, by Leah Price”, în <i>American, British and Canadian Studies</i> 12 (iunie 2014): 115-119. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, “<i>Entrepreneurial Literary Theory</i>, by Alexander Search et al.” în <i>American, British and Canadian Studies</i> 29 (dec. 2017): 209-212. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p>	<p>105</p> <p>20</p> <p>15p / 7p</p> <p>5p</p> <p>10 p / 5p</p> <p>5p</p> <p>67</p>
		<p>2.1.3. publicate în Analele / Buletinele / Anuarele Universităților / Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate; (b) în țară.</p> <p>(a) - autor / coautor de articol:</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, “Representations of the Contemporary in Anne Enright’s Historical Novels, <i>What Are You Like?</i> and <i>The Pleasure of Eliza Lynch</i>,” in <i>Narrative Strategies in the Reconstruction of History</i>. Ed. Ana-Raquel Fernandes. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2018. 69-90. ISBN-13: 978-1-5275-0775-3.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider și Corina Selejan, “Anglicist Women’s and Gender Studies in Romania: Between Persistence and Resistance.” <i>Rewriting Academia: The Development of the Anglicist Women’s and Gender Studies of Continental Europe</i>. Ed. by Renate Haas. Peter Lang, 2015. 327-356. ISBN 978-3-631-66985-3 (Print) 978-3-653-06121-5 (E-book). (SCOPUS)</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, “‘Time to call an end to the romance’: Anti-Romance in the Contemporary British Novel.” <i>Romance: The History of a Genre</i>. Ed. by Dana Percec. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012. 68-88. ISBN (10): 1-4438-3734-2, ISBN (13): 978-1-4438-3734-7.</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, “The Practice of Note Making, Or Literacy and the Study of English in Romania,” in <i>English Studies On This Side: Post-2007 Reckonings</i>. Coord.: Suman Gupta si Milena Katsarska. Plovdiv: Plovdiv UP, 2009: 193-208. ISBN: 954-423-568-X, 978-954-423-568-0.</p>	

		<p>5. Ana-Karina Schneider, "Minorities, Margins, Peripheries and the Discourse of Cultural Capital," <i>Whose Culture(s)? UNeECC Forum</i> vol. 1. Ed. by Wim Coudenys. Liverpool, 2010. 25-34. ISSN: 2068-2123.</p> <p>(a) recenzie</p> <p>(b) autor/ coautor de articol</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, "Traduttore, the Necessary Traditore: Towards an Ethics of Literary Translation in Romania." <i>Shakespeare: Translation and the European Dimension</i>. Ed. Mădălina Nicolaescu, Maria Sabina Draga-Alexandru and Oana-Alis Zaharia. București: Editura ProUniversitaria, 2012. 153-170. Editura CNCS B. ISBN 978-606-647-387-3.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, "Regresie, deplasare și fluiditate spațio-temporală în romanul lui Kazuo Ishiguro," în <i>Heterocosmosuri/ Heterotopii: Spațiul în romanul anglo-saxon contemporan</i>. Coord. Pia Brînzeu. Editura Art, 2011. 138-174. ISBN: 978-973-124-522-5.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, "How to Read Kazuo Ishiguro's <i>The Unconsoled</i>," in <i>The English Connection: 40 Years of English Studies at "Lucian Blaga" University of Sibiu</i>. Studies on Science and Culture Series. Coord.: Eric Gilder, Alexandra Mitrea și Ana-Karina Schneider. București și Sibiu: UNESCO-CEPES, 2010. 61-70. ISBN 978-92-9069-195-2 ©UNESCO Series; ISBN 973-739-952-6 ©LBUS Press.</p> <p>(b) recenzie</p>	30
		<p>2.1.4. studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, neindexate, cu ISSN.</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, "A Lacanian Reading from Faulkner," in <i>East/West Cultural Passage</i> Nr. 6 (Sibiu, 2007): 25-39. ISSN 1583-6401.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, "The Rhetoric of Dismemberment and Re-collection in T.S. Eliot's <i>The Waste Land</i>," in <i>East/West Cultural Passage</i>, Nr. 5 (Sibiu, 2006): 5-26. ISSN 1583-6401.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, "'Oh! it is only a novel!' Apologetic Reading – A Postmodern Avatar of the Enlightenment," in <i>University of Bucharest Review. A Journal of Literary and Cultural Studies</i>, Bucuresti, 2006: 26-33. ISSN 2069-8658.</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, "Faulkner and the Ethics of Ideological Readings," in <i>East/West Cultural Passage</i> Nr. 4 (Sibiu, 2005): 63-78. ISSN 1583-6401.</p> <p>5. Ana-Karina Schneider, "Deconstruction in Faulkner's <i>As I Lay Dying</i>," <i>American, British and Canadian Studies</i>, Vol. 5 (2004): 136-144. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>6. Ana-Karina Schneider, "Stereotypes as Sites of Memory and 'Self-Fulfilling Prophecies'," <i>University of Bucharest Review. A Journal of Literary and Cultural Studies</i> vol. 3 (2003): 63-73. ISSN 2069 – 8658.</p> <p>7. Ana-Karina Schneider, "London: Please Set Your Watches!," <i>American, British and Canadian Studies</i>, Special Issue: Infinite Londons (2003): 31-42. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>8. Ana-Karina Schneider, "The Woman in William Faulkner's Works," <i>American, British and Canadian Studies</i> (2000): 96-111. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>9. Ana-Karina Schneider, "<i>Tristram Shandy</i>, a Postmodern Novel <i>avant la lettre</i>," <i>American, British and Canadian Studies</i> (2001): 5-16. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>10. Ana-Karina Schneider, "A Typological Study of the Problem of Gender in Jane Austen's Novels," <i>American, British and Canadian Studies</i> (1999): 105-125. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>11. Ana-Karina Schneider, "<i>Othello</i> – The Play of Jealousy?," <i>American, British and Canadian Studies</i>, the journal of The Academic Anglophone Society of Romania, Sibiu (1999): 25-32. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p>	2p 22

2.2. Activitate editorială	2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b).	15p / 10p
	(a) din străinătate	
	(b) din țară	
	1. Ana-Karina Schneider, Redactor, <i>American, British and Canadian Studies</i> (Sibiu) din 1999; Redactor Șef din ianuarie 2016. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). (ERIH+, SCOPUS)	30
	2. Ana-Karina Schneider, Redactor, <i>East/ West Cultural Passage</i> (ULBS) din 2006. ISSN 1583-6401. (BDI)	
	3. Ana-Karina Schneider, Redactor, <i>Analele Universității Ovidius din Constanța – seria Filologie</i> din 2020. ISSN-L 1224-1768. (BDI)	
	2.2.4. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b).	7p / 5p
	(a) din străinătate	
	1. Ana-Karina Schneider, Recenzor, revista <i>College Literature</i> (West Chester University, PA, USA) din 2008. (ISI AHCI)	42
	2. Ana-Karina Schneider, Recenzor, revista <i>SAGE Open</i> din 2019. (ISI SSCI)	
	3. Ana-Karina Schneider, Recenzor, revista <i>KronoScope</i> din 2019 (ISI AHCI)	
	4. Ana-Karina Schneider, Recenzor, revista <i>Irish University Review</i> din 2020 (ISI AHCI)	
	5. Ana-Karina Schneider, Recenzor, revista <i>Orbis Litterarum</i> din 2020 (ISI AHCI)	
	6. Ana-Karina Schneider, Adnotor la Routledge Annotated Bibliography of English Studies, Marea Britanie, 2009-2012.	
	(b) din țară	
	1. Ana-Karina Schneider, Referent, Editura Universității din București, din 2017.	5
2.3. Granturi științifice	2.3.1. finanțate instituțional, obținute prin competiție internațională sau națională, pe baza unui proiect de cercetare.	30p
	- director:	15p
	1. Ana-Karina Schneider, director. Finanțarea literaturii științifice, MCI, pentru revista <i>American, British and Canadian Studies</i> , noiembrie-decembrie 2017 (https://www.research.gov.ro/uploads/subventionare-literatura-ts/2017/lista-cartilor-si-revistelor-subventionate-in-anul-2017-m.pdf). Buget: 11.569,7 lei.	90
	2. Ana-Karina Schneider, director. Grant individual de cercetare, competiție UEFISCDI (Mobilitati de cercetare, lista 5), noiembrie 2017. Cod: PN-III-P1-1.1-MC-2017-0784. Buget: 3.300 lei.	
	3. Ana-Karina Schneider, director. Grant individual de cercetare, competiție UEFISCDI (Mobilitati de cercetare, lista 9), 2017 (desfășurat în ianuarie-februarie 2018). Cod: PN-III-P1-1.1-MC-2017-1388. Buget: 18.000 lei.	
	- membru:	45
	1. Ana-Karina Schneider, membru. <i>Eurovistas</i> (Liverpool-Cluj-Napoca-Sibiu), realizat cu finanțare din partea Comisiei Europene, Consiliului Britanic Cluj și a Universității Liverpool Hope. Director de program: Sebastian Groes, Liverpool Hope University. 2007. Buget Sibiu: £1.150.	
	2. Ana-Karina Schneider, membru. <i>English Studies in Non-Anglophone Contexts</i> . Director de program: Suman Gupta, Open University, Londra. Finanțare British Academy și Leverhulme Trust. http://web.archive.org/web/20120921231730/http://www.open.ac.uk/Arts/he-englishes/index.html ,	

		<p>http://web.archive.org/web/20120921231744/http://www.open.ac.uk/Arts/he-englishes/members.htm. 2007-2010. Buget: £19.100.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, membru. <i>Novel Perceptions</i>. Director de program: Sebastian Groes, University of Wolverhampton. Finanțare Arts and Humanities Research Council. http://thememorynetwork.com/novel-perceptions/, http://novel-perceptions.thememorynetwork.com/project-team/. 2020. Buget: £300.000.</p>	
		<p>2.3.2. finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare.</p> <p>- titular:</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, Grant individual de cercetare, competiție internă ULBS, 2015.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, Grant individual de cercetare, competiție internă ULBS, 2018.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, Grant individual de cercetare, competiție internă ULBS, 2019.</p>	<p>10p</p> <p>30</p>
	2.4. Comunicări	<p>prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peer review, (a) în străinătate sau (b) în țară</p> <p>(a) în străinătate</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, "The Rhetoric of Dismemberment and Re-collection in T.S. Eliot's <i>The Waste Land</i>," <i>Conferința doctoranzilor din domeniul umanist</i>, New York University, USA, martie 2004.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, "Kazuo Ishiguro's <i>Never Let Me Go</i> in Romanian Translation: A Case of Migration," conferința <i>Kazuo Ishiguro</i>, Liverpool Hope University, UK, 2007.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, "William Faulkner and the Romanian 'Criticism of Survival'," <i>MLA Annual Convention</i>, Chicago, USA, decembrie 2007.</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, "Competing Narratives in Julian Barnes's <i>Arthur & George</i>," conferința <i>Julian Barnes</i>, Liverpool Hope University, UK, iunie 2008.</p> <p>5. Ana-Karina Schneider, "Minorities, Margins, Peripheries and the Discourse of Cultural Capital," <i>Whose Culture(s)? UNeECC Annual Convention</i>, Liverpool Hope University, UK, octombrie 2008.</p> <p>6. Ana-Karina Schneider, "The Rhetoric of English Studies Textbooks in Romanian Higher Education" la workshop-ul internațional „English Studies in Non-Anglophone Contexts”, organizat de Roehampton University și Open University, Londra, Marea Britanie, 7-13 august 2009.</p> <p>7. Ana-Karina Schneider, "Anglocentricity in Locally Produced English Studies Textbooks in Romania." <i>ESSE Convention</i>, Torino, Italia, august 2010 (co-moderator masă rotundă, alături de Milena Katsarska, Plovdiv University, Bulgaria).</p> <p>8. Ana-Karina Schneider, "The Naming of Love, or Reading Anne Enright's <i>The Gathering</i> against Derrida's <i>The Politics of Friendship</i>." <i>Contemporary Women Writers</i>, Roehampton University, Londra, UK, aprilie 2011.</p> <p>9. Ana-Karina Schneider, "Mapping Emotion in Jane Austen's 'Catharine, or the Bower'." <i>ESSE Convention</i>, Istanbul, Turcia, august 2012 (co-moderator seminar alături de Robert Clark, UEA, UK).</p> <p>10. Ana-Karina Schneider, "Migrant Europe." <i>Salzburg Global Seminar</i>, Salzburg, Austria, septembrie 2012.</p>	<p>4p / 2p</p> <p>56</p>

		<p>11. Ana-Karina Schneider, “Re-defining the Contemporary in Anglo-American Fiction.” <i>ESSE 2016</i>, Galway, Irlanda, 22-26 august 2016 (moderator seminar).</p> <p>12. Ana-Karina Schneider, “Customs and Costumes, Old and New: The Re-writing of Sibiu’s History Through Festivals and Pageants.” <i>Customs and Costumes</i>, Veneția, Italia, 20 noiembrie – 3 decembrie 2017.</p> <p>13. Ana-Karina Schneider, “Coffee, Truffles and Other Delights in Anne Enright’s <i>The Pleasure of Eliza Lynch</i>.” <i>Coffee, Bread and Chocolate</i>, Lisabona, Portugalia, 3-6 octombrie 2018.</p> <p>14. Ana-Karina Schneider, “Flying Machines and Time Experiment in Kazuo Ishiguro’s ‘Bewilderment Trilogy’.” <i>Twenty-first Century Perspectives on Kazuo Ishiguro</i>, Wolverhampton, UK, 1 februarie 2020.</p> <p>(b) în țară</p> <p>1. Ana-Karina Schneider, “London: Please Set Your Watches!,” <i>Infinite Londons</i>, ULB Sibiu + British Council, octombrie 2001.</p> <p>2. Ana-Karina Schneider, “‘Oh! it is only a novel!’ Apologetic Reading – A Postmodern Avatar of the Enlightenment,” <i>Conferinta anuala a Catedrei de Engleza</i>, Universitatea Bucuresti, iunie 2005.</p> <p>3. Ana-Karina Schneider, “A Historicist Approach to Identity Construal in William Faulkner’s <i>Light in August</i>,” <i>Constructions of Identity</i>, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, octombrie 2006.</p> <p>4. Ana-Karina Schneider, “Julian Barnes and the History of Englishness in Five ½ Pages,” <i>Constructions of Identity Identity, Nation, Nationhood</i>, Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, octombrie. 2008.</p> <p>5. Ana-Karina Schneider, “How to Read Kazuo Ishiguro’s <i>The Unconsoled</i>,” in <i>The English Connection: 40 Years of English Studies at “Lucian Blaga” University of Sibiu</i>, Sibiu, noiembrie 2009.</p> <p>6. Ana-Karina Schneider, “<i>Traduttore</i>, the Necessary <i>Traditore</i>: Towards an Ethics of Literary Translation in Romania.” <i>Shakespeare: Translation and the European Dimension</i>. București, decembrie 2009.</p> <p>7. Ana-Karina Schneider, “Skin as a Trope of Liminality in Anne Enright’s <i>The Gathering</i>.” <i>East/ West Cultural Passage</i>, Sibiu, 6-7 mai 2011.</p> <p>8. Ana-Karina Schneider, “On Musicality: John Banville’s <i>The Sea</i> and Beethoven’s ‘Meeresstille und Glückliche Fahrt’.” <i>East/ West Cultural Passage</i>, Sibiu, 10-12 mai 2012.</p> <p>9. Ana-Karina Schneider, “The Women Who Changed This Place: Romania’s Feminists.” <i>East/ West Cultural Passage</i>, Sibiu, 29-31 mai 2014.</p> <p>10. Ana-Karina Schneider, “Re-defining the Contemporary in American Fiction.” <i>EAAS 2016</i>, Constanța, 22-25 aprilie 2016 (comoderator masa rotunda alaturi de Sami Ludwig, Universite de Haute-Alsace, Mulhouse, Franta).</p> <p>11. Ana-Karina Schneider, “Postnationalism, Postfeminism and Other ‘Posts’ in Anne Enright’s Fiction.” <i>East/ West Cultural Passage</i>, Sibiu, 19-21 mai 2016.</p> <p>12. Ana-Karina Schneider, “[O]ur childhood becomes like a foreign land once we have grown”: Temporal Structures in Kazuo Ishiguro’s Treatment of Childhood in His “Bewilderment Trilogy.” <i>Temporalities of Modernity</i>, Cluj-Napoca, 2-5 mai 2018.</p>	24
3. Recunoaștere a și impactul	3.1. Traduceri	Carte științifică de autor, publicată în străinătate, după ce a fost deja publicată în România sau în R. Moldova.	20p -
	3.2. Premii și distincții academice:	oferite de Universități, Institute de cercetare, Academii, USR, Asociații profesionale de nivel național. 1. Premiul articolelor ISI, cod PN-III-P1-1.1-PRECISI-2019-36178, 2019.	10p

	<p>2. Premiarea articolelor ISI, cod PN-III-P1-1.1-PRECISI-2019-31110, 2019.</p> <p>3. Premiarea articolelor ISI, cod PN-III-P1-1.1-PRECISI-2018-25733, 2018.</p> <p>4. Premiarea articolelor ISI, cod PN-III-P1-1.1-PRECISI-2017-18812, 2017.</p> <p>5. Premiarea articolelor ISI, cod PN-II-RU-PRECISI-2014-8-5277, 2014.</p> <p>6. Premiarea articolelor ISI, cod PN-II-RU-PRECISI-2014-8-5253, 2014.</p>	60
3.3. Citări, mențiuni bibliografice, recenzări	<p>3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice, cu excepția autocitărilor. O citare presupune menționare explicită a numelui/a contribuției celui citat și este înregistrată o singură dată, indiferent de numărul de ocurențe din lucrarea care citează. Lucrările în care se face citarea trebuie să aibă ISBN sau ISSN.</p> <p>A. Ana-Karina Schneider, “Minorities, Margins, Peripheries and the Discourse of Cultural Capital,” <i>Whose Culture(s)? UNeECC Forum</i> vol. 1. Ed. by Wim Coudenys. Liverpool, 2010. 25-34. ISSN: 2068-2123. – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tuuli Lähdesmäki, <i>Identity Politics in the European Capital of Culture Initiative</i>. University of Eastern Finland, 2014. p. 53. ISBN 978-952-61-1485-9. 2. Tuuli Lähdesmäki, “Virtual Space and the Contention over Representations of the City,” in <i>Beyond the Postmodern: Space and Place for the Early 21st Century</i>. Oxford: Inter-Disciplinary Press, 2015. p. 5. ISBN 978-1-84888-319-2. 3. Rafaela Ganga & Laura da Fonseca, “A Produção de Conhecimento Situado e Implicado: Caminhos e descobertas de uma etnografia global sobre educação cultural e artística contemporânea,” in <i>Educação: Sociedade & Culturas</i> 40 (2013): p. 45. ISSN 0872-7643. <p>B. Ana-Karina Schneider, “Skin as a Trope of Liminality in Anne Enright’s <i>The Gathering</i>,” <i>Contemporary Women’s Writing</i> 8.2 (2014): 206-222. Online ISSN 1754-1484; Print ISSN 1754-1476. (ISI AHCI). – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ashley Bourgeois, “In-Between Black Self and White Desire: Mobility and Liminality in Ann Petry’s <i>The Street</i>,” in <i>The South Carolina Review</i>, special issue: Locating African American Literature 46.2 (primavara 2014). p. 111-112. ISSN 0038-3163. 2. Hedwig Schwall, “Imperfection as a Chance: Matrixial Borderspaces in Anne Enright,” in <i>National Identities and Imperfections in Contemporary Irish Literature: Unbecoming Irishness</i>. Ed. Luz Mar González-Arias. London: Palgrave Macmillan, 2017. 131-145. ISBN 978-1-137-47629-6 (SCOPUS) 3. Karmen MacKendrick, <i>Failing Desire</i>. Albany, NY: State University of New York Press, 2018. Pp. 57, 151. ISBN13: 978-1-4384-6891-4. 4. Marc LaFrance, “Skin Studies: Past, Present and Future,” in <i>Body and Society</i> 24.1-2 (2018): 3-30. Pp. 23, 29. ISSN 1357-034X (print); 1460-3632 (web) (SCOPUS & ISI AHCI) 5. Marc LaFrance, “Etudes de la peau: Survol de la recherche anglo-americaine contemporaine,” in <i>La Peauologie: Le Blanchissement de la Peau Humaine</i> 1 (iulie 2018): 3-25. pp. 18, 24. ISSN 2646-1064. 6. Kathleen Costello-Sullivan, <i>Trauma and Recovery in the Twenty-First Century Irish Novel</i>. Syracuse, NY: Syracuse UP, 2018. P. 162. ISBN 978-0-8156-3585-7 (SCOPUS) 7. Ida Baizura Bahar, Kamariah Kamarudin, Pabiyah Haji Maming, Farahanna Abd Razak, “An Endless Identity Dilemma: The Liminal Westernised Muslim Malays in <i>The Enemy in the Blanket</i> by Anthony Burgess.” <i>IJALEL</i> 8.1 (2019): 213-222. p. 216. E-ISSN 2200-3452. 8. Nicholas Allen, <i>Ireland, Literature and the Coast: Seatangled</i>. Oxford UP, 2020. Pp. 233, 235, 297. ISBN 978-0-19-885787-7. <p>C. Ana-Karina Schneider, <i>Studies in the Rhetoric of Fiction</i>. Newcastle: Cambridge Scholars, 2015. 178 p. ISBN 978-1-4438-7713-8. – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anaclara Castro-Santana, <i>Errors and Reconciliations: Marriage in the Plays and Novels of Henry Fielding</i>. New York and London: Routledge, 2018. Pp. ISBN 10: 1138710288. 	2p 68

	<p>2. Antônio Joaquim Pereira Neto, "The Comic in the Republic of Machado de Assis." <i>International Linguistics Research</i> 2.2 (May 2019): 7 pp (n.p.). ISSN: 2576-2974.</p> <p>D. Ana-Karina Schneider, "William Faulkner and the Romanian 'Criticism of Survival'," in <i>The Faulkner Journal</i> (University of Central Florida, USA) XXIV.1 (Vara 2009): 99-118. ISSN 0884-2949 (ERIH) – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Theresa M. Towner, "Faulkner," in <i>American Literary Scholarship</i>, 2009: 177-194. p. 182. Print ISSN 0065-9142. 2. Robert Hamblin, "The International Faulkner," in <i>East-West Cultural Passage</i> 1/ 2013: 7-25. ISSN 1583-6401. 3. Deborah Cohn, "Southern Regionalism and U.S. Nationalism in William Faulkner's State Department Travels," in <i>Creating and Consuming the American South: Borderlands and Transnationalism in the United States and Canada</i>. Ed. Martyn Bone, Brian Ward and William A. Link. UP of Florida, 2015. p. 248-267. ISBN-10: 0813060699, ISBN-13: 978-0813060699. 4. Deborah Cohn, "'In between propaganda and escapism': William Faulkner as Cold War Cultural Ambassador," in <i>Diplomatic History</i> 40.3 (2016): 392-420. Print ISSN 0145-2096. (ISI AHCI) <p>E. Ana-Karina Schneider, "Atonement: A Case of Traumatic Authorship," in <i>American, British and Canadian Studies</i> 12 (iunie 2009): 64-83. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Anne-Laure Fortin-Tournès, « Ian McEwan's Re-turn to Ethics in <i>Atonement</i> », <i>Études britanniques contemporaines</i> [En ligne], 55 2018, mis en ligne le 01 décembre 2018. http://journals.openedition.org/ebc/5315; DOI: 10.4000/ebc.5315. ISSN 2271-5444. <p>F. Ana-Karina Schneider, "Competing Narratives in Julian Barnes's <i>Arthur and George</i>," <i>American, British and Canadian Studies</i>. Special Issue: Julian Barnes. Ed. Vanessa Guignery si Sebastian Groes. 13 (dec. 2009): 50-60. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Christine Berberich, "All letters quoted are authentic," in <i>Julian Barnes: Contemporary Critical Perspectives</i>. Ed. Sebastian Groes si Peter Childs. London: Continuum, 2011. pp. 122, 128. ISBN-10: 1441152229; ISBN-13: 978-1441152220. <p>G. Ana-Karina Schneider, "Literary Studies in Romania Before and After 1989." <i>ALEA: Estudos Neolatinos</i> 16.1 (2014): 64-79. ISSN: 1517-106X. (ISI AHCI) – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Corina Selejan, "'How to Save Difference': Contemporary Romanian, German, English and American Academic Novels," in <i>The Campus Novel: Regional or Global?</i> Ed. Wojciech Klepuszewski. Leiden: Brill Rodopi, 2019. Pp. 177, 179. ISBN 9789004392311. 2. O.L. Barbu, "English as a means of enhancing the internationalisation of higher education. A case study: Romania," in <i>ESSE: English Studies in Albania</i> Volume 8, Issue 1 (1 March 2017): 88-113. ISSN: 2078-7413. (SCOPUS) <p>H. Ana-Karina Schneider, "On Musicality: John Banville's <i>The Sea</i> and Beethoven's 'Meeresstille und Glückliche Fahrt'." <i>East/ West Cultural Passage</i> No. 12.1 (2012): 94-108. ISSN 1583-6401. (EBSCO) – citat în:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Clementina Mihăilescu și Eric Gilder, "The Metaphor of Sound in Leslie Saunders' Volume of Poetry <i>No Doves / Fără porumbei</i>," <i>East-West Cultural Passage</i> Dec. 2014: 199-214. p. 213. ISSN 1583-6401. 2. Clementina Alexandra Mihăilescu, "A Stylistic-Cognitive Approach to Wilfred Owen's Poems About the War," in <i>Journal of Romanian Literary Studies</i> 10/ 2017: 139. ISSN 2248-3004.
--	--

		<p>I. Ana-Karina Schneider, “Traduttore, the Necessary Traditore: Towards an Ethics of Literary Translation in Romania.” <i>Shakespeare: Translation and the European Dimension</i>. Ed. by Madalina Nicolaescu, Maria Sabina Draga-Alexandru and Oana-Alis Zaharia. Bucuresti: Editura ProUniversitaria, 2012. 153-170. ISBN 978-606-647-387-3. – citat în:</p> <p>1. Alina Bottez, “Shakespeare’s Untranslatable Englishness Translated into Opera,” <i>Metacritic Journal for Comparative Studies and Theory</i> 2/ 2016: 193-212. p. 193. ISSN 2457-8827.</p> <p>J. Ana-Karina Schneider, <i>Critical Perspectives in the Late Twentieth Century: William Faulkner, A Case Study</i>. Sibiu: Editura Universității Lucian Blaga, 2006. ISBN: 978-973-739-329-6. – citat în:</p> <p>1. Andrei Terian, “Comparative Literature in Contemporary Romania: Between National Self-Legitimation and International Recognition,” in <i>Primerjalna Knjizevnost</i>, Ljubljana, 36.3 (2013): pp. 12, 17. ISSN 0351-1189. (ISI AHCI)</p> <p>K. Ana-Karina Schneider, “The Romanian Context: Between Realism and Postmodernism.” <i>The 1980s: A Decade of Contemporary British Fiction</i>. Eds. Emily Horton, Philip Tew and Leigh Wilson. London: Bloomsbury, 2014. 203-227. ISBN 978-1-4411-2649-8. – citat în:</p> <p>1. Andrei Terian, “Comparative Literature in Contemporary Romania: Between National Self-Legitimation and International Recognition,” in <i>Primerjalna Knjizevnost</i>, Ljubljana, 36.3 (2013): pp. 12, 17. ISSN 0351-1189. (ISI AHCI)</p> <p>2. Corina Selejan, “‘How to Save Difference’: Contemporary Romanian, German, English and American Academic Novels,” in <i>The Campus Novel: Regional or Global?</i> Ed. Wojciech Klepuszewski. Leiden: Brill Rodopi, 2019. Pp. 177, 179. ISBN 9789004392311.</p> <p>L. Ana-Karina Schneider, „Sense and Sensibility,” in <i>The Literary Encyclopedia</i>, 2008. Marea Britanie, ISSN 1747-678X. (https://www.litencyc.com/php/sworks.php?rec=true&UID=2122). – citat în:</p> <p>1. M. Carmen Gomez-Galisteo, <i>A Successful Novel Must Be in Want of a Sequel: Second Takes on Classics from The Scarlet Letter to Rebecca</i>. Jefferson, N.C.: McFarland, 2018. pp. 164, 166, 192. ISBN 978-1-4766-7282-3.</p> <p>M. Ana-Karina Schneider, „Pride and Prejudice,” in <i>The Literary Encyclopedia</i>, 2008. Marea Britanie, ISSN 1747-678X. (https://www.litencyc.com/php/sworks.php?rec=true&UID=2575). – citat în:</p> <p>1. M. Carmen Gomez-Galisteo, <i>A Successful Novel Must Be in Want of a Sequel: Second Takes on Classics from The Scarlet Letter to Rebecca</i>. Jefferson, N.C.: McFarland, 2018. pp. 167, 192. ISBN 978-1-4766-7282-3.</p> <p>N. Ana-Karina Schneider, „Byronism,” in <i>The Literary Encyclopedia</i>, 2008. Marea Britanie, ISSN 1747-678X. (http://www.litencyc.com/php/stopics.php?rec=true&UID=1295). – citat în:</p> <p>1. Adil Jamil, “Manly of Whycherly and the Byronic Hero: Character Prototype and Type” in <i>European Scientific Journal</i> (April 2017): 444-463. p. 462. ISSN: 1857 – 7881 (Print), e-ISSN 1857- 7431.</p> <p>O. Ana-Karina Schneider, “Reading Kazuo Ishiguro’s ‘Bewilderment Trilogy’ as Bildungsromane.” <i>American, British and Canadian Studies</i> 31 (Dec. 2018): 27-46. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). (SCOPUS) – citat în:</p> <p>1. Mitrea, Alexandra. “Remembering the Traumatic Wound in Kazuo Ishiguro’s Fiction.” <i>East-West Cultural Passage</i>, vol. 18, no. 1/2, Dec. 2018, pp. 39–55. ISSN 1583-6401 (<i>EBSCOhost</i>)</p>	
--	--	--	--

		<p>P. Ana-Karina Schneider, "The Discourse of Self-Representation in Literary Studies in 1980s Romania." <i>JNT: Journal of Narrative Theory</i> 46.3 (Autumn 2016): 339-365. ISSN 1549-0815. (ISI AHCI). – citat în:</p> <p>1. Claudia García-Minguillán, "Poética cuántica: ficción del cosmos de Mircea Cărtărescu", in <i>Estudios Románicos</i>, Vol. 18 (2019): 247-258. P. 249. ISSN 1989-614X.</p> <p>Q. Ana-Karina Schneider, "The Romance of Reading (in) Academic Fiction" (Editorial). <i>American, British and Canadian Studies</i>, Special Issue: Fictions of Academia. Ed. Merritt Moseley, Ana-Karina Schneider, Corina Selejan. Vol. 26 (June 2016): 3-13. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online). – citat în:</p> <p>1. Zoe Hope Bulaitis, „The Relationship Between Academic Fiction and Academic Life” in <i>Value and the Humanities</i>, de Zoe Hope Bulaitis. Palgrave, 2020. 113-175. P. 119. Doi: 10.1007/978-3-030-37892-9_4. (ISI)</p> <p>R. Ana-Karina Schneider, "Mansfield Park" in <i>The Literary Encyclopedia</i>, 2008. Marea Britanie, ISSN 1747-678X. (https://www.litencyc.com/php/show_contributor_articles.php?contribid=25153). – citat în:</p> <p>1. Anna Battigelli, ed. <i>Art and Artifact in Austen</i>. Newark: University of Delaware Press, 2020. P. 153. ISBN: 978-1-64453-174-7.</p>	
		<p>3.3.2. Recenzii în publicații cu ISBN sau ISSN.</p> <p>1. Susan Allen Ford, "Robert Clark, editor. <i>Jane Austen's Geographies</i>. Routledge Studies in Nineteenth-Century Literature. Routledge, 2018." <i>Journal of Juvenilia Studies</i> 2.1 (2019), pp. 55-57. DOI:10.29173/jjs31. ISSN: 2561-8318.</p> <p>2. Marija Bulatovic, "Mapping Anglicist Women's and Gender Studies Within the European Landscape." <i>Knjizenstvo: Journal for Studies Literature, Gender and Culture</i> (2019). https://doi.org/10.18485/knjiz.2019.9.9.13. ISSN 2217-7809.</p> <p>3. Shirley Doulière, "Review of <i>Rewriting Academia, The Development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i> by Renate Haas (ed)," in <i>Revue Française de Civilisation Britannique XXIII-1 / 2018: Women in Britain since 1900: Evolution, Revolution or 'Plus ça change...'</i>. Web. https://journals.openedition.org/rfcb/1855. ISSN 2429-4373.</p> <p>4. Valentina Mureșan, "BOOK REVIEW Renate Haas (Ed.). 2015. <i>Rewriting Academia. The Development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i>," in <i>Gender Studies</i> 16.1 (2018): 160-168. ISSN 2286-0134.</p> <p>5. Maria Luísa Coelho, "Renate Haas (ed.), <i>Rewriting Academia, The Development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i>," <i>Revista Diacritica</i> 31.2 (2017): 167-170. ISSN 0870-8967</p> <p>6. Rocco De Leo, "Renate Haas (ed.), <i>Rewriting Academia. The Development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i>, Peter Lang Edition, Frankfurt am Main, 2015," in <i>La camera blu</i> nr. 17 (2017): Sports contexts and gender perspectives: 434-443. ISSN 1827-9198 E-ISSN 2531-6605</p> <p>7. Anca Iancu, "Renate Haas, ed., <i>Rewriting Academia. The Development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i>," in <i>ABC Studies</i> 29 (Dec. 2017): 203-208. ISSN 1841-1487 (Print); ISSN 1841-964X (Online).</p> <p>8. Márcia Oliveira, "Renate Haas (ed.), <i>Rewriting Academia. The development of the Anglicist Women's and Gender Studies of Continental Europe</i>, edited by Renate Haas. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2015, 442 pp." in <i>Ex aequo</i> no. 35 Lisboa, iunie 2017. ISSN 0874-5560.</p> <p>9. Catherine Bernard, "E. Horton, P. Tew, L. Wilson, eds. – <i>The 1980s: A Decade of Contemporary British Fiction</i>." <i>Études Anglaises</i>; Paris Vol. 67. 3 (Jul-Sep 2014): 370-373. ISSN: 1965-0159.</p> <p>10. Hanna Priest, "Romance: <i>The History of a Genre</i>, edited by Dana Percec." In <i>Journal of Popular Romance Studies</i> 4.2 (2010). ISSN: 2159-4473.</p>	<p>5p</p> <p>50</p>

3.4. Keynote speaker	<p>Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale / (b) naționale.</p> <p>(b) naționale.</p> <p>“Translation as Interpretation: Intersemiotic Translation.” Keynote la <i>The Symposium of Students in English</i>, Universitatea de Vest din Timișoara, 26-27 martie 2010.</p>	<p>10p / 5p</p> <p>5</p>
3.5. Stagii în străinătate	<p>3.5.1. Stagi de cercetare în străinătate (exclusiv Erasmus – staff mobility).</p> <p>2002, octombrie (o luna): JFK Institut, Berlin, Germania – bursa din partea JFK Institut</p> <p>2003-2004, an universitar: Diploma în American Studies la Smith College, Massachussets, USA – bursa din partea Smith College</p> <p>2018, ianuarie-februarie (o luna): stagi de cercetare, Senate House Library, Londra, UK, – bursa UEFISCDI Mobility, Cod: PN-III-P1-1.1-MC-2017-1388.</p>	<p>5p</p> <p>15</p>
	3.5.2. Visiting professor documentat ca atare, prin contract sau invitație	15p
3.6. Prezența în baze de date și în biblioteci din țară și străinătate:	<p>Thomson Reuters/Web of Science. Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.</p> <p>WOS x 19 (http://apps.webofknowledge.com.am.e-nformation.ro/DaisyOneClickSearch.do?product=WOS&search_mode=DaisyOneClickSearch&colName=WOS&SID=D5CgVLIHGa8xcWeyX6N&author_name=Schneider,%20Ana-Karina&dais_id=4955783&excludeEventConfig=ExcludeIfFromFullRecPage)</p> <p>SCOPUS x 15 (https://www-scopus-com.am.e-nformation.ro/authid/detail.uri?authorId=36542943100)</p> <p>EBSCO x 13 (http://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=a9h&db=asn&db=hsi&db=sxi&db=nlbk&db=8gh&bquery=TX+%26quot%3bSchneider%2c+Ana-Karina%26quot%3b&type=1&searchMode=Standard&site=ehost-live)</p> <p>CEEOL x 48 (https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22%5C%22Ana-Karina%20Schneider%5C%22%22%2C%22SearchInOption%22%3A0%7D)</p> <p>JSTOR x 8 (https://www.jstor.org/action/doBasicSearch?Query=%22Ana-Karina+Schneider%22)</p> <p>Oxford Journals x 6 (https://academic.oup.com/journals/search-results?page=1&q=%22Ana-Karina%20Schneider%22&fl_SiteID=5567&SearchSourceType=1&allJournals=1)</p> <p>Project Muse x 9 (https://muse.jhu.edu/search?action=search&query=content:%22Schneider%2C%20Ana-Karina%22:and&limit=subscription:n&min=1&max=20)</p> <p>ProQuest x 13 (https://search.proquest.com/resultsol/FB80B2FF5E9F42EAPQ/1)</p> <p>WorldCat x 30 (https://www.worldcat.org/search?q=%22Schneider%2C+Ana-Karina%22&fq=&dblist=638&start=1&qt=page_number_link), Etc.</p>	<p>2p</p> <p>100</p>
3.7. Participarea la comisii de experți:	<p>de evaluare de proiecte, de susținere a tezei de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau în cercetare</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „The Historicity/ Fictionality of History in Contemporary Indian Writing in English” a candidatei Shweta Saxena, la Indian Institute of Technology, Kanpur, India, ianuarie 2011. 2. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „Transcultural Encounters in South Asian American Women’s Fiction: Anita Desai, Kiran Desai, Jhumpa Lahiri” a candidatei Elena Stoican, la Universitatea București, Romania, mai 2012. 3. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 17, la Universitatea Ovidius, Constanța, Romania, septembrie 2012. 	<p>2p</p> <p>34</p>

	<ol style="list-style-type: none"> 4. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 16, la Universitatea Ovidius, Constanța, Romania, 19 februarie 2014. 5. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 34, la Universitatea Lucian Blaga din Sibiu, Romania, 9 septembrie 2014. 6. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de lector universitar, poziția 39, la Universitatea Lucian Blaga din Sibiu, Romania, 4 februarie 2015. 7. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 19, la Universitatea Ovidius, Constanța, Romania, 29 iunie 2015. 8. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 20, la Universitatea Ovidius, Constanța, Romania, 29 iunie 2015. 9. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „Translating the Other Within: Exile, religious extremism and violence in the British text and context at the turn of the Millennium (2000-2010)” a candidatei Cristina (Ivan) Vâlcu, la Universitatea București, 18 septembrie 2015. 10. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „Transnational Networks, Identities and Homes: Diasporic South-Asian Women in Fiction and Films” a candidatei Iulia Rășcanu, la University of Mumbai, India, 15 martie 2016. 11. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 7, la Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Romania, 28 iunie 2017. 12. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 25, la Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, Romania, 30 iunie 2017. 13. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de lector, poziția 37, ULBS, 6 iulie 2018. 14. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „Metafictional Academic Novels and Films: The Anglo-American Tradition and Beyond”, a Corinei Hila (Selejan), Universitatea București, 21 februarie 2019. 15. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 10, la Facultatea de Litere, Universitatea de Vest, Timișoara, 5 iulie 2019. 16. Comisia doctorală pentru susținerea tezei de doctorat intitulată „The Digital Field of ‘Shakespeare’ Cultural Production: Institutions, Publishing Houses and Users”, a Adrianei Mihai, Universitatea București, 29 iunie 2020. 17. Comisia de concurs pentru ocuparea postului de conferențiar universitar, poziția 7, la Facultatea de Litere, Universitatea din Craiova, Romania, 16 septembrie 2020. 	
--	---	--

Note:

[1] Responsabilitatea de stabili concordanța dintre conținutul cerințelor și cel al realității – așa cum decurge aceasta din activitatea candidatului – revine comisiei de concurs.

[2] Indicatorul 1.1 se referă la *capitole* din lucrări de concepție unitară, în care autorii capitolelor au statutul de coautori ai cărții; se deosebește deci de indicatorul 2.1.3., infra, care vizează *studii și articole* cuprinse în volume colective ocazionale și în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice.

[3] La subpunctele 1.1., 1.2 și 1.3, pentru lucrările reeditate se ia în considerare doar o sigură ediție – cea indicată de autor.

Notă: Este obligatorie realizarea punctajului minim pentru fiecare set de criterii (domeniu de activitate A.1., A.2., A.3.).

Condiții minimale, punctaj			
Domeniul de activitate	Profesor, CS I, Abilitare	Indicatori/punctaje realizate	Criteriu îndeplinit (DA/NU)
	publicarea tezei de doctorat		Da
Activitatea didactică și profesională A.1.	minimum 200 de puncte, din care minimum 90 obținute în categoriile A 1.1.1.-1.1.2.	288 puncte, Din care 170 puncte A 1.1.1.-1.1.2.	Da
Activitatea de cercetare A.2.	minimum 450 de puncte	951	Da

Recunoașterea impactului activității A.3.	minimum 200 de puncte	332	Da
Total	minimum 850 de puncte	1571	Da

